

EUROPOS CENTRINIO BANKO REGLAMENTAS (ES) Nr. 1409/2013

2013 m. lapkričio 28 d.

dėl mokėjimų statistikos

(ECB/2013/43)

EUROPOS CENTRINIO BANKO VALDANČIOJI TARYBA,

kokybę, padidinti jos patikimumą ir užtikrinti, kad būtų apimta visa atskaitingoji visuma, atitinkamą informaciją reikėtų rinkti tiesiogiai iš atskaitingųjų agentų;

atsižvelgdama į Europos centrinių bankų sistemos ir Europos Centrinio Banko statutą, ypač į jo 5 straipsnį,

atsižvelgdama į 1998 m. lapkričio 23 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2533/98 dėl Europos Centrinio Banko renkamos statistinės informacijos ⁽¹⁾, ypač į jo 5 straipsnio 1 dalį ir 6 straipsnio 4 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos nuomonę,

kadangi:

(1) kad galėtų vykdyti savo uždavinius, Europos Centriniam Bankui (ECB) reikia mokėjimų statistikos, kuri būtų konkrečiai kiekvienai šaliai ir palyginama. Reglamento (EB) Nr. 2533/98 2 straipsnio 1 dalyje nustatyta, kad informacija gali būti renkama mokėjimų ir mokėjimų statistikos srityje. Šie duomenys yra būtini pokyčiams valstybių narių mokėjimų rinkose nustatyti ir juos stebėti, taip pat padėti skatinti sklandų mokėjimo sistemų veikimą;

(2) Europos centrinių bankų sistemos ir Europos Centrinio Banko statuto (toliau – ECBS statutas) 5 straipsnio 1 dalyje nustatyta: kad galėtų vykdyti Europos centrinių bankų sistemos (ECBS) uždavinius, ECB, padedamas nacionalinių centrinių bankų (NCB), renka reikiamą statistinę informaciją arba iš kompetentingų nacionalinių institucijų, arba tiesiogiai iš ūkio subjektų. ECBS statuto 5 straipsnio 2 dalyje nustatyta, kad NCB, kiek tai įmanoma, vykdo 5 straipsnio 1 dalyje nustatytus uždavinius;

(3) Eurosistema renka mokėjimų statistiką pagal Gaires ECB/2007/9 ⁽²⁾. Siekiant pagerinti mokėjimų statistikos

(4) mokėjimų informacijos rinkimo metodikoje turėtų būti atsižvelgta į mokėjimų teisinio reguliavimo pokyčius Europos Sąjungoje, ypač Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2007/64/EB ⁽³⁾, Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2009/110/EB ⁽⁴⁾ ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 924/2009 ⁽⁵⁾ 5 straipsnį;

(5) NCB gali būti tikslinga iš faktinės atskaitingosios visumos rinkti ECB statistikos reikalavimams įvykdyti reikalingą statistinę informaciją, kuri būtų dalis platesnės statistinės atskaitomybės sistemos, kurią NCB nustato savo atsakomybe, vadovaudamiesi Sąjungos ar nacionaline teise arba nustatyta praktika, ir kuria taip pat siekiama kitų statistinių tikslų, jei neapsunkinamas ECB statistikos reikalavimų vykdymas. Tai taip pat gali sumažinti atskaitomybės našumą. Siekiant skaidrumo, tokiais atvejais tikslinga informuoti atskaitinguosius agentus, kad duomenys renkami ir kitiems statistiniams tikslams. Tam tikrais atvejais ECB gali remtis tokiais kitais tikslais surinkta statistine informacija jo reikalavimams įvykdyti;

(6) nors pripažįstama, kad pagal ECBS statuto 34 straipsnio 1 dalį ECB priimti reglamentai valstybėms narėms, kurių valiuta nėra euro (toliau – ne euro zonos valstybės narės), nesuteikia jokių teisių ir nenustato jokių prievolių, ECBS statuto 5 straipsnis taikomas euro zonos ir ne euro zonos valstybėms narėms. Reglamento (EB) Nr. 2533/98 17 konstatuojamojoje dalyje nurodyta, kad ECBS statuto 5 straipsnis kartu su Europos Sąjungos sutarties 4 straipsnio 3 dalimi reiškia prievolę nacionaliniu lygiu parengti ir įgyvendinti visas priemones, kurias ne euro

⁽¹⁾ OL L 318, 1998 11 27, p. 8.

⁽²⁾ 2007 m. rugpjūčio 1 d. Gairės ECB/2007/9 dėl pinigų, finansinių institucijų ir rinkų statistikos (OL L 341, 2007 12 27, p. 1).

⁽³⁾ 2007 m. lapkričio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2007/64/EB dėl mokėjimo paslaugų vidaus rinkoje (OL L 319, 2007 12 5, p. 1).

⁽⁴⁾ 2009 m. rugsėjo 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/110/EB dėl elektroninių pinigų įstaigų steigimosi, veiklos ir riziką ribojančios priežiūros (OL L 267, 2009 10 10, p. 7).

⁽⁵⁾ 2009 m. rugsėjo 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 924/2009 dėl tarptautinių mokėjimų Bendrijoje, panaikinantį Reglamentą (EB) Nr. 2560/2001 (OL L 266, 2009 10 9, p. 11).

zonos valstybės narės laiko tinkamomis statistinei informacijai, reikalingai ECB statistinės atskaitomybės reikalavimams vykdyti, rinkti, ir laiku pasirengti statistikos srityje, kad jos galėtų tapti euro zonos valstybėmis narėmis. Taigi šio reglamento nuostatos gali būti taikomos ne euro zonos valstybių narių NCB, tokiems NCB bendradarbiaujant su Eurosystema pagal ECB rekomendaciją;

- (7) turėtų būti taikomi Tarybos reglamento (EB) Nr. 2533/98 8 straipsnyje nustatyti konfidencialios statistinės informacijos apsaugos ir naudojimo standartai;
- (8) būtina nustatyti procedūrą, pagal kurią būtų veiksmingai priimami šio reglamento priedų techniniai daliniai pakeitimai, jei tokie daliniai pakeitimai nepakeičia esminio konceptualaus pagrindo ir nedaro poveikio atskaitomybės naštai. Vykdamas šią procedūrą bus atsižvelgiama į ECBS statistikos komiteto (SK) nuomonę. NCB ir kiti ECBS komitetai gali siūlyti tokius techninius dalinius priedų pakeitimus per SK,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Apibrėžtys

Šiame reglamente:

- a) sąvokos „atskaitingasis agentas“ ir „rezidentas“ turi tokią pat reikšmę, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 2533/98 1 straipsnyje;
- b) sąvokos „mokėjimo paslauga“, „mokėjimo paslaugų teikėjas“, „mokėjimo įstaiga“ ir „mokėjimo sistema“ turi tokią pat reikšmę, kaip apibrėžta Direktyvos 2007/64/EB 4 straipsnyje;
- c) sąvokos „elektroninių pinigų išleidėjas“ ir „elektroninių pinigų įstaiga“ turi tokią pat reikšmę, kaip apibrėžta Direktyvos 2009/110/EB 2 straipsnyje;
- d) mokėjimo sistemos operatorius – juridinis asmuo, teisiškai atsakingas už mokėjimo sistemos veikimą.

2 straipsnis

Faktinė atskaitingoji visuma

1. Faktinę atskaitingąją visumą sudaro mokėjimo paslaugų teikėjai (įskaitant elektroninių pinigų leidėjus) ir (arba) mokėjimo sistemų operatoriai.

2. Atskaitingiesiems agentams taikomi visi statistinės atskaitomybės reikalavimai.

3 straipsnis

Statistinės atskaitomybės reikalavimai

1. Faktinė atskaitingoji visuma teikia III priede nurodytą statistinę informaciją, atsižvelgdama į I ir II prieduose pateiktus paaiškinimus ir apibrėžtis, valstybės narės, kurios rezidentas yra atskaitingasis agentas, NCB.

2. NCB nustato ir įgyvendina atskaitomybės tvarką, kurios faktinė atskaitingoji visuma turi laikytis pagal nacionalines ypatybes. NCB užtikrina, kad pagal šią atskaitomybės tvarką būtų teikiama pagal šį reglamentą reikalaujama statistinė informacija ir būtų galima kruopščiai patikrinti, ar laikomasi IV priede nustatytų būtinųjų perdavimo, tikslumo, sąvokų atitikties ir pataisymų standartų.

4 straipsnis

Nukrypti leidžiančios nuostatos

1. NCB gali suteikti atskaitingiesiems agentams nuo visų ar dalies šiame reglamente nustatytų atskaitomybės reikalavimų nukrypti leidžiančias nuostatas:

- a) mokėjimo įstaigų atveju – jei jos atitinka Direktyvos 2007/64/EB 26 straipsnio 1 ir 2 dalyse nustatytas sąlygas;
- b) elektroninių pinigų įstaigų atveju – jei jos atitinka Direktyvos 2009/110/EB 9 straipsnio 1 ir 2 dalyse nustatytas sąlygas;
- c) kitų, a ir b punktuose nenurodytų, mokėjimo paslaugų teikėjų atveju – jei jie atitinka Direktyvos 2009/110/EB 9 straipsnio 1 ir 2 dalyse arba Direktyvos 2007/64/EB 26 straipsnio 1 ir 2 dalyse nustatytas sąlygas.

2. NCB gali suteikti atskaitingiesiems agentams nukrypti leidžiančias nuostatas pagal 1 dalį tik tuomet, jei šie atskaitingieji agentai neprisideda prie mokėjimų operacijų statistiškai reikšmingos aprėpties nacionaliniu lygiu kiekvienos rūšies mokėjimo paslaugai.

3. NCB gali suteikti atskaitingiesiems agentams nuo duomenų apie operacijas su ne PFI teikimo nukrypti leidžiančias nuostatas, jei: a) III priedo 4 lentelėje nurodytų paslaugų bendra vertė, kurią suteikė atskaitingieji agentai, kuriems taikoma tokia nukrypti leidžianti nuostata, kiekvienai tokiai paslaugai neviršija 5 % nacionaliniu lygiu ir b) priešingu atveju atskaitomybės našta būtų neproporcinga tokių atskaitingųjų agentų dydžiui.

4. Jei pagal 1 arba 3 dalį NCB suteikia nukrypti leidžiančią nuostatą, jis praneša apie tai ECB tuo pat metu, kai teikia informaciją pagal 6 straipsnio 1 dalį.

5. ECB skelbia sąrašą subjektų, kuriems NCB suteikė nukrypti leidžiančias nuostatas.

5 straipsnis

Statistikai naudojamas mokėjimo paslaugų teikėjų ir mokėjimo sistemų operatorių sąrašas

1. Vykdomoji valdyba parengia ir tvarko sąrašą mokėjimo paslaugų teikėjų, įskaitant elektroninių pinigų išleidėjus, ir mokėjimo sistemų operatorių, kuriems taikomas šis reglamentas. Sąrašas bus parengtas remiantis esamais prižiūrinių mokėjimo paslaugų teikėjų ir mokėjimo sistemų operatorių sąrašais, kuriuos parengė nacionalinės institucijos, jei tokie sąrašai yra.

2. NCB ir ECB užtikrina, kad 1 dalyje nurodytas sąrašas ir jo atnaujinimai būtų prieinami atskaitingiesiems agentams tinkamu būdu, įskaitant elektronines priemones, internetą arba, atitinkamų atskaitingųjų agentų prašymu, – popierine forma.

3. 1 dalyje nurodytas sąrašas skirtas tik informacijai. Tačiau, jeigu naujausia prieinama 1 dalyje nurodyto sąrašo elektroninė versija yra neteisinga, ECB netaiko sankcijų jokiam jo atskaitomybės reikalavimus netinkamai įvykdžiusiam subjektui, jeigu jis sąžiningai rėmėsi neteisingu sąrašu.

6 straipsnis

Savalaikiškumas

1. NCB perduoda III priede nurodytą statistinę informaciją ECB kartą per metus, pasibaigus metams, kurio duomenys teikiami, iki paskutinės gegužės mėnesio darbo dienos pabaigos.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas valstybėse narėse vadovaujantis Sutartimis.

Priimta Frankfurte prie Maino 2013 m. lapkričio 28 d.

2. NCB nusprendžia, kada ir koku periodišku jiemis reikia gauti duomenis iš atskaitingųjų agentų, kad būtų laikomasi duomenų teikimo ECB terminų, ir atitinkamai informuoja atskaitinguosius agentus.

7 straipsnis

Tikrinimas ir privalomas rinkimas

NCB įgyvendina teisę tikrinti arba privalomai rinkti informaciją, kurią atskaitingieji agentai privalo teikti pagal šį reglamentą, nepažeisdami ECB teisės pačiam įgyvendinti šią teisę. NCB įgyvendina šią teisę visų pirma tada, kai atskaitingasis agentas nevykdo IV priede nustatytų būtinųjų perdavimo, tikslumo, sąvokų atitikties ir pataisymų standartų.

8 straipsnis

Pirmasis duomenų teikimas

Nukrypstant nuo 6 straipsnio, duomenys pagal šį reglamentą pirmą kartą teikiami 2015 m. birželį, pateikiant statistinę informaciją, susijusią su 2014 kalendorinių metų antrojo pusmečio ataskaitiniu laikotarpiu (t. y. nuo 2014 m. liepos mėn.).

9 straipsnis

Supaprastinta dalinių pakeitimų procedūra

Atsižvelgdama į SK nuomonę, Vykdomoji valdyba gali daryti šio reglamento priedų techninius dalinius pakeitimus, jei tokie daliniai pakeitimai nepakeičia esminio conceptualaus pagrindo ir nedaro poveikio atskaitomybės naštai. Apie tokius pakeitimus Vykdomoji valdyba nedelsiant informuoja Valdanciąją tarybą.

10 straipsnis

Baigiamoji nuostata

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

ECB valdančiosios tarybos vardu
ECB pirmininkas
Mario DRAGHI

I PRIEDAS

MOKĖJIMŲ STATISTIKOS BENDROJI STRUKTŪRA

1 DALIS. APŽVALGA

1.1 dalis. Lentelių apžvalga

1. Mokėjimų statistiką parengia Europos Centrinis Bankas (ECB), remdamasis kiekvieno nacionalinio centrinio banko (NCB) nacionaliniu lygiu suderintai surinktais tam tikrais duomenimis. Duomenų rengimas suskirstytas į toliau aprašytas septynias lenteles, nurodant kiekvienos valstybės narės, kurios valiuta yra euro (toliau – euro zonos valstybė narė), nacionalinius duomenis, kurie vėliau sugretinami palyginamosiose lentelėse, apimančiose visos euro zonos valstybės nares.

Lentelė	Pagrindinių bruožų apibūdinimas
1 lentelė. Ne pinigų finansų įstaigoms (ne PFI) mokėjimo paslaugas siūlančios įstaigos	Suskirstymai, kuriuose nurodytas kredito įstaigų, elektroninių pinigų įstaigų, mokėjimo įstaigų, kitų mokėjimo paslaugų teikėjų (MPT) ir elektroninių pinigų emitentų vienadienių indėlių kiekis, mokėjimo sąskaitų kiekis, elektroninių pinigų sąskaitų kiekis ir išleistų elektroninių pinigų saugyklų likutinė vertė
2 lentelė. Mokėjimo kortelės funkcijos	Šalyje MPT rezidentų išleistų kortelių kiekis. Duomenys apie korteles yra rengiami pagal kortelės funkcijų suskirstymą
3 lentelė. Mokėjimo kortelės aptarnaujantys įrenginiai	Šalyje MPT rezidentų teikiamų terminalų kiekis. Duomenyse apie terminalus atskirai išskiriami bankomatai (ATM), pardavimo vietoje terminalai (POS) ir elektroninių kortelių terminalai
4 lentelė. Mokėjimo operacijos, kuriose dalyvauja ne PFI	Ne PFI išsiųstų ir gautų per MPT šalies rezidentus mokėjimo operacijų kiekis ir vertė. Duomenys apie operacijas rengiami pagal mokėjimo paslaugą suskirstant geografiškai
5 lentelė. Mokėjimo operacijos pagal terminalo rūšį, kuriose dalyvauja ne PFI	Ne PFI per MPT išsiųstų mokėjimo operacijų kiekis ir vertė. Duomenys apie operacijas rengiami pagal susijusio terminalo rūšį suskirstant geografiškai
6 lentelė. Dalyvavimas atrinktose mokėjimo sistemose	Kiekvienos šalyje esančios mokėjimo sistemos dalyvių skaičius, atskirai nurodant tiesioginius ir netiesioginius dalyvius, tiesioginius dalyvius suskirstant pagal įstaigos rūšį
7 lentelė. Atrinktų mokėjimo sistemų apdoroti mokėjimai	Kiekvienos šalyje esančios mokėjimo sistemos apdorotų mokėjimo operacijų kiekis ir vertė pagal mokėjimo paslaugas ir suskirstant geografiškai

1.2 dalis. Informacijos rūšis

1. 1, 2, 3 ir 6 lentelėse nurodyti atsargų duomenys susieti su laikotarpio pabaiga, t. y. ataskaitinių kalendorinių metų paskutinės darbo dienos pozicijomis. Elektroninių pinigų saugyklų likutinės vertės rodikliai pateikiami eurais ir susieti su visomis valiutomis išreikštomis mokėjimo saugyklomis.

2. 4, 5 ir 7 lentelėse pateikti srautų duomenys susiję su per laikotarpį sukauptomis mokėjimo operacijomis, t. y. su visu kiekiu per ataskaitinius kalendorinius metus. Operacijų vertės rodikliai pateikiami eurais ir susieti su visomis valiutomis išreikštomis mokėjimo operacijomis.

1.3 dalis. Konsolidavimas toje pačioje nacionalinėje teritorijoje

1. Kiekvienos euro zonos valstybės narės atskaitingąją visumą sudaro MPT ir (arba) mokėjimo sistemos operatoriai.
2. MPT yra toje teritorijoje įsteigtos ir esančios įstaigos, įskaitant už tos teritorijos ribų esančių patrunuojančių bendrovių patrunuojamąsias bendroves, ir įstaigų, kurių pagrindinė buveinė yra už tos teritorijos ribų, filialus.
 - a) Patrunuojamosios bendrovės yra atskiri įsteigti subjektai, kurių daugumą akcijų arba visą akcijų paketą turi kitas subjektas.
 - b) Filialai yra neturintys teisinio statuso neįsteigti subjektai, visiškai priklausantys patrunuojančiai bendrovei.
3. Statistikos tikslais, kad būtų konsoliduoti nacionaliniai MPT duomenys, taikomi šie principai:
 - a) Jeigu patrunuojančioji bendrovė ir jos patrunuojamosios bendrovės yra vienoje nacionalinėje teritorijoje narėje esančios MPT, patrunuojančioji bendrovė statistikos ataskaitose gali konsoliduoti duomenis apie šių patrunuojamųjų bendrovių veiklą. Tai taikoma tik tuo atveju, jei patrunuojančioji bendrovė ir jos patrunuojamosios bendrovės klasifikuojamos kaip ta pati MPT rūšis.
 - b) Jeigu institucija turi filialų, esančių kitų euro zonos valstybių narių teritorijoje, atitinkamoje euro zonos valstybėje narėje esanti registruota arba pagrindinė buveinė šiuos filialus laiko kitų euro zonos valstybių narių rezidentais. Ir atvirkščiai, atitinkamoje euro zonos valstybėje narėje esantis filialas registruotą arba pagrindinę buveinę, arba kitus tos pačios institucijos filialus, esančius kitų euro zonos valstybių narių teritorijoje, laiko kitų euro zonos valstybių narių rezidentais.
 - c) Jeigu institucija turi filialų, esančių už euro zonos valstybių narių teritorijos ribų, atitinkamoje euro zonos valstybėje narėje esanti registruota arba pagrindinė buveinė šiuos filialus laiko likusio pasaulio rezidentais. Ir atvirkščiai, atitinkamoje euro zonos valstybėje narėje esantis filialas registruotą arba pagrindinę buveinę arba kitus tos pačios institucijos filialus, esančius už euro zonos valstybių narių ribų, laiko likusio pasaulio rezidentais.
4. Statistikos tikslais neleidžiama atlikti tarptautinio MPT duomenų konsolidavimo.
5. Jei mokėjimo sistemos operatorius atsako už keletą mokėjimo sistemų, esančių toje pačioje nacionalinėje teritorijoje, kiekvienos mokėjimo sistemos statistika teikiama atskirai.
6. Lengvatiniuose finansiniuose centruose esančios institucijos statistiniais tikslais laikomos teritorijų, kuriose yra šie centrai, rezidentės.

2 DALIS. TAM TIKROS 2–7 LENTELESE IŠDĖSTYTOS SAVYBĖS

2.1 dalis. Mokėjimo kortelių funkcijos (2 lentelė)

1. Jei „kortelė su mokėjimo funkcija (išskyrus korteles, turinčias tik elektroninių pinigų funkciją)“ turi keletą funkcijų, ji priskiriama kiekvienai taikytinai subkategorijai. Todėl kortelių su mokėjimo funkcija bendras kiekis gali būti mažesnis negu subkategorijų suma. Kad būtų išvengta dvigubo skaičiavimo, subkategorijos neturėtų būti sudedamos.
2. „Kortelė su elektroninių pinigų funkcija“ gali būti „kortelė, kurioje elektroniniai pinigai gali būti laikomi tiesiogiai“ arba „kortelė, leidžianti naudotis elektroninių pinigų sąskaitose laikomais elektroniniais pinigais“. Todėl kortelių su elektroninių pinigų funkcija bendras kiekis yra dviejų subkategorijų suma.
3. Bendras MPT rezidentų išleistų kortelių kiekis nurodomas atskirai „bendras kortelių kiekis (neatsižvelgiant, kiek kortelėje yra funkcijų)“. Šis rodiklis nebūtinai turi būti „kortelių su grynųjų pinigų funkcija“, „kortelių su mokėjimo funkcija“ ir „kortelių su elektroninių pinigų funkcija“ suma, nes šios kategorijos gali tarpusavyje persidengti.
4. Rodiklis „kortelė su suderinta debeto, grynųjų pinigų ir elektroninių pinigų funkcija“ siejamas su MPT išleista kortele, kurioje yra suderinta grynųjų pinigų, debeto ir elektroninių pinigų funkcija. Be to, kiekvienoje iš šių subkategorijų nurodoma:
 - a) „kortelės su grynųjų pinigų funkcija“;
 - b) „kortelės su debeto funkcija“;
 - c) „kortelės su elektroninių pinigų funkcija“.

5. Jei kortelė su suderinta funkcija turi papildomų funkcijų, tai taip pat nurodoma atitinkamoje subkategorijoje.
6. Kortelės skaičiuojamos pagal kortelių išdavėją neatsižvelgiant į kortelės turėtojo rezidenciją nei į su kortele susietos sąskaitos vietą.
7. Kiekviena šalis nurodo MPT šalies rezidentų išduotų kortelių kiekį, neatsižvelgiant į tai, ar kortelė išduota kartu su kitu (kitais) MPT.
8. Apyvarčioje esančios kortelės yra įtraukiamos, neatsižvelgiant į tai, kada jos buvo išduotos ir ar jos buvo naudojamos.
9. Įtraukiamos kortelės, kurios išduotos pagal kortelių schemas, t. y. trijų ar keturių šalių schemas.
10. Nebegaliojančios arba užblokuotos kortelės neįtraukiamos.
11. Prekybininkų išduotos kortelės neįtraukiamos, t. y. mažmeninės prekybos kortelės, nebent jos išleistos bendradarbiaujant su MPT, t. y. išleista kartu.

2.2 dalis. Mokėjimo korteles aptarnaujantys įrenginiai (3 lentelė)

1. Pateikiami duomenys apie visus MPT rezidentų aptarnaujamus terminalus, įskaitant visus terminalus, esančius duomenis teikiančioje šalyje ir už jos ribų.
2. Terminalus aptarnaujantis subjektas yra įgijėjas, neatsižvelgiant į tai, kas yra jų savininkas. Todėl skaičiuojami tik įgijėjo aptarnaujami terminalai.
3. Duomenis apie užsienyje esančio MPT filialų ir (arba) patrunuojamųjų bendrovių aptarnaujamus terminalus teikia ne patrunuojanti MPT, bet patys filialai ir (arba) patrunuojamosios bendrovės.
4. Kiekvienas terminalas skaičiuojamas atskirai, net jei keletas tokios pačios rūšies terminalų yra toje pačioje komercinėje vietoje.
5. Jei ATM turi daugiau nei vieną funkciją, ji įskaičiuojama kiekvienoje taikytinoje subkategorijoje. Todėl bendras ATM kiekis gali būti mažesnis negu subkategorijų suma. Kad būtų išvengta dvigubo skaičiavimo, subkategorijos neturėtų būti sudedamos.
6. POS terminalai išskaidyti į dvi subkategorijas: „EFTPOS terminalus“ ir „elektroninių kortelių terminalus“. Šios subkategorijos neturėtų būti sudedamos, nes jos yra „iš kurių“ ir jas sudėjus jos neatitiktų bendros sumos „iš viso“.
7. Jei elektroninių kortelių terminalas turi daugiau nei vieną funkciją, ji įskaičiuojama kiekvienoje taikytinoje subkategorijoje. Todėl bendras elektroninių kortelių terminalų kiekis gali būti mažesnis negu subkategorijų suma. Kad būtų išvengta dvigubo skaičiavimo, subkategorijos neturėtų būti sudedamos.

2.3 dalis. Mokėjimo operacijos, kuriose dalyvauja ne PFĮ (4 lentelė)

1. Mokėjimo operacijos, kurias kitos sandorio šalies atžvilgiu inicijuoja ne PFĮ arba MPT, jei sandorio šalis yra ne PFĮ. Tai apima:
 - (a) mokėjimo operacijas, kurios vykdomos tarp dviejų sąskaitų, laikomų skirtinguose MPT, ir kurios vykdomos pasitelkiant tarpininką, t. y. kai mokėjimai siunčiami kitam MPT arba mokėjimo sistemai, ir
 - (b) mokėjimo operacijas, kurios vykdomos tarp dviejų sąskaitų, laikomų tame pačiame MPT, pvz., „on-us“ operacijos, kai operacija atliekama paties MPT sąskaitose arba pasitelkiant tarpininką, t. y. kitą MPT arba mokėjimo sistemą.
2. MPT rezidento inicijuotos ir pagal specialų operacijos nurodymą įvykdytos mokėjimo operacijos, t. y. panaudojant mokėjimo priemonę, įtraukiamos į „operacijas pagal mokėjimo paslaugų rūšį“.
3. Lėšų pervedimai tarp sąskaitų tuo pačiu vardu, taip pat tarp skirtingų rūšių sąskaitų įtraukiami pagal naudotą mokėjimo paslaugą. Pervedimai tarp skirtingų rūšių sąskaitų apima, pavyzdžiui, pervedimus iš pervedamojo indėlio į nepervedamojo indėlio sąskaitą.

4. Kiek tai susiję su didmeninio mokėjimo operacijomis, skaičiuojama kiekviena atskira mokėjimo operacija.
5. Įtraukiamos užsienio valiuta išreikštos mokėjimo operacijos. Duomenys pateikiami eurais, naudojant ECB valiutos perskaičiavimo kursą arba šioms operacijoms taikytus valiutų kursus.
6. MPT rezidento inicijuotos ir įvykdytos be konkretaus pervedimo nurodymo mokėjimo operacijos, t. y. nesinaudojant mokėjimo paslauga padarius paprastą įrašą ne PFI sąskaitoje, neįtraukiamos. Jei jos negali būti išskirtos, tokios operacijos įtraukiamos kaip „operacijos pagal mokėjimo paslaugos rūšį“.

Visos mokėjimo operacijos

7. Rodiklis „visos mokėjimo operacijos, kuriose dalyvauja ne PFI“ yra šešių tarpusavyje nepersidengiančių subkategorijų suma: „kredito pervedimai“, „tiesioginis debetas“, „kortelių mokėjimai su MPT rezidentų išleistomis kortelėmis (išskyrus korteles tik su elektroninių pinigų funkcija)“, „mokėjimo elektroniniais pinigais operacijos“, „čekiai“ ir „kitos mokėjimo paslaugos“.

Kredito pervedimai

8. Kiekviena operacija priskiriama tik vienai subkategorijai, t. y. arba „inicijuota popierine forma“, arba „inicijuota elektroniniu būdu“. Kadangi subkategorijos tarpusavyje nepersidengia, visas kredito pervedimų skaičius yra subkategorijų suma. Tas pats principas taikomas visai kredito pervedimų vertei.
9. Į „inicijuota elektroniniu būdu įrašyti“ duomenys apie kredito pervedimus toliau skaidomi į „inicijuota byloje / pakete“ ir „inicijuota kaip vienas mokėjimas“. Kadangi subkategorijos tarpusavyje nepersidengia, visas elektroniniu būdu inicijuotų kredito pervedimų skaičius yra subkategorijų suma. Tas pats principas taikomas visai elektroniniu būdu inicijuotų kredito pervedimų vertei.
10. Apima per ATM su kredito pervedimo funkcija atliktus kredito pervedimus.
11. Operacijos su grynaisiais pinigais, kurie būtų naudojami mokėjimo operacijos pradžioje arba pabaigoje, arba abiem atvejais, naudojantis kredito pervedimo mokėjimo paslauga, taip pat įtraukiamos į kredito pervedimus.
12. Kredito pervedimai, naudojami apmokėti likutinius operacijų balansus kortelėmis su kredito arba debeto su atidėtuju lėšų nurašymu funkcija taip pat įtraukiami.
13. Kredito pervedimai apima visus bendros mokėjimų eurais erdvės (SEPA) kredito pervedimus bei ne SEPA operacijas. Ne SEPA operacijos taip pat įrašomos subkategorijoje „ne SEPA“.
14. Subkategorijose „inicijuota byloje arba pakete“ ir „inicijuota kaip vienas mokėjimas“ įrašomos visos SEPA ir ne SEPA operacijos.
15. „Išsiųstose šalies vidaus operacijose“, „išsiųstose tarptautinėse operacijose“ ir „gautose tarptautinėse operacijose“ nurodomos SEPA ir ne SEPA operacijos.
16. Gryųjų pinigų mokėjimai į sąskaitą, naudojant banko formą, neįtraukiami į kredito pervedimus.

Tiesioginis debetas

17. Įtraukiami tiek vienkartinis, tiek periodinis tiesioginis debetas. Periodinio tiesioginio debeto atveju kiekvienas atskiras mokėjimas yra skaičiuojamas kaip vienas sandoris.
18. Įtraukiamas dėl operacijų, kuriose naudojamos kortelės su kredito arba debeto su atidėtuju lėšų nurašymu funkcija, atsirandančiam likutiniam balansui apmokėti naudojamas tiesioginis debetas, nes jis yra atskiras mokėjimas, kurį atlieka kortelės turėtojas kortelės išdavėjui.
19. Tiesioginis debetas toliau skaidomas į „inicijuota byloje / pakete“ ir „inicijuota kaip vienas mokėjimas“. Kadangi subkategorijos tarpusavyje nepersidengia, visas tiesioginio debeto operacijų skaičius yra subkategorijų suma. Tas pats principas taikomas visai tiesioginio debeto vertei.
20. Tiesioginis debetas apima visus SEPA tiesioginio debeto ir ne SEPA operacijas. Ne SEPA operacijos taip pat įrašomos subkategorijoje „ne SEPA“.

21. Subkategorijose „inicijuota byloje arba pakete“ ir „inicijuota kaip vienas mokėjimas“ įrašomos visos SEPA ir ne SEPA operacijos.
22. „Išsiųstose šalies vidaus operacijose“, „išsiųstose tarptautinėse operacijose“ ir „gautose tarptautinėse operacijose“ nurodomos SEPA ir ne SEPA operacijos.
23. Grynujų pinigų mokėjimai iš sąskaitos, naudojant banko formą, neįtraukiami į tiesioginį debetą.

Mokėjimai kortelėmis

24. Mokėjimo operacijos MPT rezidentų išleistomis kortelėmis nurodomos neatsižvelgiant į prekybos vietą, kurioje atlikta mokėjimo operacija.
25. Naudojantis mokėjimo paslauga įrašytos operacijos apima kortelių operacijų duomenis virtualiose prekybos vietose, pvz., internetu arba telefonu.
26. Mokėjimo operacijos atliekamos naudojant korteles su debeto, kredito arba debeto su atidėtuojų lėšų nurašymu funkcija terminale arba kitur. Teikiami duomenys pagal šį mokėjimų kortelėmis suskirstymą:
 - a) „mokėjimai kortelėmis su debeto funkcija“;
 - b) „mokėjimai kortelėmis su debeto su atidėtuojų lėšų nurašymu funkcija“;
 - c) „mokėjimai kortelėmis su kredito funkcija“;
 - d) „mokėjimai kortelėmis su debeto arba debeto su atidėtuojų lėšų nurašymu funkcija“;
 - e) „mokėjimai kortelėmis su kredito arba debeto su atidėtuojų lėšų nurašymu funkcija“;
27. Subkategorijos „mokėjimai kortelėmis su debeto arba debeto su atidėtuojų lėšų nurašymu funkcija“ ir mokėjimai kortelėmis su kredito arba debeto su atidėtuojų lėšų nurašymu funkcija“ teikiamos tik tada, jei neįmanoma tiksliai nustatyti kortelės funkcijos.
28. Kiekviena operacija priskiriama tik vienai subkategorijai. Kadangi subkategorijos tarpusavyje nepersidengia, visas mokėjimų kortelėmis skaičius yra subkategorijų suma. Tas pats principas taikomas visai mokėjimų kortelėmis vertei.
29. Mokėjimo kortelėmis operacijos taip pat suskaidytos į „inicijuota fiziniuose EFTPOS“ ir „inicijuota nuotoliniu būdu“. Kadangi subkategorijos tarpusavyje nepersidengia, visas mokėjimų kortelėmis skaičius yra subkategorijų suma. Tas pats principas taikomas visai mokėjimų kortelėmis vertei.
30. Mokėjimai tik elektroninių pinigų funkciją turinčiomis kortelėmis, kurias išdavė MPT rezidentai, neįtraukiamos.

Mokėjimo elektroniniais pinigais operacijos

31. Kiekviena operacija priskiriama tik vienai subkategorijai, t. y. „kortelėmis, kuriose elektroniniai pinigai gali būti tiesiogiai laikomi“ arba „elektroninių pinigų sąskaitomis“. Kadangi subkategorijos tarpusavyje nepersidengia, visas mokėjimų kortelėmis skaičius yra subkategorijų suma. Tas pats principas taikomas visai mokėjimų elektroniniais pinigais operacijų vertei.
32. Operacijos „elektroninių pinigų sąskaitomis“ smulkiau suskaidytos, kad būtų pateikta informacija apie operacijas „panaudojus kortelę“.

Čekiai

33. Įtrauktas grynujų pinigų išėmimas čekiais.
34. Grynujų pinigų išėmimas naudojant banko formas neįtraukiamas.
35. Išleisti, bet neišgryninti čekiai neįtraukiami.

Tarptautinės operacijos

36. Išsistų operacijų atveju, kad būtų išvengta dvigubo skaičiavimo, tarptautinės operacijos yra skaičiuojamos šalyje, kurioje operacija pradėta.
37. Gautų operacijų atveju, kad būtų išvengta dvigubo skaičiavimo, tarptautinės operacijos yra skaičiuojamos šalyje, kurioje operacija gauta.
38. Skirtumas tarp „išsistų tarptautinių operacijų“ ir „gautų tarptautinių operacijų“ parodo grynuosius įeinančius arba išeinančius operacijų srautus teikiančioje šalyje.

Lėšų srautas

39. Lėšų srauto kryptis priklauso nuo naudotos mokėjimo paslaugos ir inicijavimo būdo:
 - a) kredito pervedimų atveju elektroninių pinigų mokėjimai ir panašios operacijos, kai mokėtojas inicijuoja operaciją, siunčiantis dalyvis taip pat yra lėšų siuntėjas, o gaunantis dalyvis yra lėšų gavėjas;
 - b) tiesioginio debeto atveju čekiai, elektroninių pinigų mokėjimai ir panašios operacijos, kai gavėjas inicijuoja operaciją, siunčiantis dalyvis yra lėšų gavėjas, o gaunantis dalyvis yra lėšų siuntėjas;
 - c) mokėjimų kortelėmis atveju, nors gavėjas inicijuoja operaciją, pagal šį reglamentą taikomos taisyklės atitinka numatytas atvejui, kai mokėtojas inicijuoja operaciją.

2.4 dalis. Mokėjimo operacijos pagal terminalo rūšį, kuriose dalyvauja ne PFĮ (5 lentelė)

1. Visi rodikliai šioje lentelėje apima mokėjimo operacijas grynaisiais pinigais arba jų nenaudojant fiziniame (ne virtualiame) terminale.
2. MPT rezidentai teikia informaciją apie visas mokėjimo operacijas MPT aptarnaujamuose (t. y. įsigytuose) terminaluose.
3. MPT rezidentai teikia informaciją apie visas mokėjimo operacijas MPT išduotomis kortelėmis MPT nerezidentų aptarnaujamuose terminaluose.
4. Duomenų apie mokėjimo operacijas MPT filialų arba patronuojamųjų bendrovių aptarnaujamuose terminaluose užsienyje patronuojantis MPT neteikia.
5. Operacijos pagal terminalo rūšį suskirstytos į tris skirtingas, grįstas MPT rezidavimo vieta, kategorijas. Kategorijos toliau nurodytuose punktuose a ir b skaičiuojamos įsigyjamojo pusėje, o kategorija c punkte skaičiuojama pagal siuntėją:
 - a) mokėjimo operacijos MPT rezidentų aptarnaujamuose terminaluose MPT rezidentų išduotomis kortelėmis;
 - b) mokėjimo operacijos MPT rezidentų aptarnaujamuose terminaluose MPT nerezidentų išduotomis kortelėmis;
 - c) mokėjimo operacijos MPT nerezidentų aptarnaujamuose terminaluose MPT rezidentų išduotomis kortelėmis;
6. 5 punkto a, b ir c papunkčiuose nurodytos subkategorijos turėtų būti nesumuojamos.
7. Šioje lentelėje geografinis paskirstymas nustatomas remiantis terminalo buvimo vieta.

2.5 dalis. Dalyvavimas atrinktose mokėjimo sistemose (6 lentelė)

1. Ši lentelė nurodo mokėjimo sistemos dalyvių (neatsižvelgiant į jų vietą) skaičių, rūšį ir institucinį sektorių.
2. Rodiklis „dalyvių skaičius“ yra dviejų tarpusavyje nepersidengiančių subkategorijų „tiesioginiai dalyviai“ ir „netiesioginiai dalyviai“ suma.

3. Rodiklis „tiesioginiai dalyviai“ yra trijų tarpusavyje nepersidengiančių subkategorijų „kredito įstaigos“, „centrinis bankas“ ir „kiti tiesioginiai dalyviai“ suma.
4. Rodiklis „kiti tiesioginiai dalyviai“ yra keturių tarpusavyje nepersidengiančių subkategorijų „viešoji administracija“, „tarpuskaitymo ir atsiskaitymo organizacijos“, „kitos finansų įstaigos“ ir „kita“.

2.6 dalis. Atrinktų mokėjimo sistemų apdoroti mokėjimai (7 lentelė)

1. Ši lentelė nurodo mokėjimo sistemoje apdorotas mokėjimo operacijas.
2. MPT mokėjimo operacijų duomenys jų pačių sąskaitose teikiami kaip atitinkami šios lentelės rodikliai.
3. Mokėjimo sistemos, kurioje kita mokėjimo sistema, pavyzdžiui, išorinė mokėjimo sistema, atsiskaito už savo pozicijas, taikomi šie principai:
 - a) atsiskaitymo sistema teikia faktinį atsiskaitymo operacijų skaičių ir faktinę apmokėtą sumą;
 - b) kai mokėjimo operacijos išgryninamos ne mokėjimo sistemoje ir tik grynosios pozicijos apmokamos mokėjimo sistemoje, skaičiuojamos tik grynųjų pozicijų apmokėjimo operacijos, o jos priskiriamos atsiskaitymo operacijai naudotoms mokėjimo paslaugoms.
4. Kiekviena mokėjimo operacija skaičiuojama tik vieną kartą siunčiančio dalyvio pusėje, t. y. mokėtojo sąskaitos debetavimas ir gavėjo sąskaitos kreditavimas neskaičiuojami atskirai. Nurodyta pirmesnėje 2.3 dalyje apie lėšų srautus.
5. Daugybinių kredito pervedimų, t. y. didmeninių mokėjimų atveju, skaičiuojamas kiekvienas mokėjimo elementas.
6. Užskaitos sistemų atveju teikiami duomenys apie mokėjimo operacijos bendrąjį skaičių ir vertę, o ne rezultatus po užskaitos.
7. Mokėjimo sistemos išskiria ir teikia duomenis apie vidaus ir tarptautines operacijas atsižvelgiant į siunčiančių ir gaunančių dalyvių rezidavimo vietą. Klasifikavimas „vidaus operacijos“ arba „tarptautinės operacijos“ atspindi dalyvaujančių šalių buvimo vietą.
8. Kad būtų išvengta dvigubo skaičiavimo, tarptautinės operacijos skaičiuojamos šalyje, kurioje operacija pradedama.
9. Jei duomenys negali būti išskaidyti, rodiklis „mokėjimai kortelėmis“ apima ATM operacijas, antraip ATM operacijos parodomos kaip atskiras rodiklis „ATM operacijos“.
10. Rodiklis „mokėjimai kortelėmis“ apima visas mokėjimo sistemoje apdorotas mokėjimo operacijas, neatsižvelgiant į tai, ar kortelė buvo išduota ar naudota.
11. Atšauktos mokėjimo operacijos neįtraukiamos. Operacijos, kurioms vėliau taikomos atmetimo operacijos, yra įtraukiamos.

II PRIEDAS

DUOMENŲ APIBRĖŽTYS

Terminas	Sąvoka
Igijėjas (<i>Acquirer</i>)	Terminas taikomas šiais atvejais: a) Subjektas, kuris turi indėlių sąskaitas, skirtas kortelių priėmėjams, t. y. prekybininkams, ir kuriam kortelės priėmėjas perduoda su operacijomis susijusius duomenis. Igijėjas atsako už operacijos informacijos surinkimą ir atsiskaitymą su priėmėjais. b) Prekybos vietos (POS) operacijose, subjektas, kuriam priėmėjas, paprastai prekybininkas, perduoda mokėjimui kortele apdoroti reikalingą informaciją. Igijėjas yra subjektas, kuris tvarko prekybininko sąskaitą. c) Bankomato (ATM) operacijose – subjektas, kuris banknotus padaro prieinamais kortelės turėtojui, tiesiogiai arba pasitelkdamas trečiąją šalį – tiekėjus. d) Subjektas, kuris aptarnauja terminalus, neatsižvelgiant į tai, kas yra terminalų savininkas.
Igijimas (<i>Acquiring</i>)	Tai gavėjui priimti mokėjimo priemonę arba mokėjimo operaciją leidžiančios paslaugos, teikiant tapatybės nustatymo, autorizavimo ir atsiskaitymo paslaugas, kurias suteikus lėšos persiunčiamos gavėjui.
Tarpininkas (<i>Agent</i>)	Tarpininkas – vartojama taip pat kaip apibrėžta Direktyvos 2007/64/EB 4 straipsnyje.
ATM (bankomatas) (<i>ATM (automated teller machine)</i>)	Elektromechaninis įrenginys, kuriuo naudodamiesi autorizuoti vartotojai gali, dažniausiai pasitelkdami mechaniškai nuskaitomas fizines korteles, išsiimti grynųjų pinigų iš savo sąskaitų ir (arba) pasinaudoti kitomis paslaugomis, pavyzdžiui, atlikti balanso likučio užklausą, pervesti lėšas arba įnešti pinigus. Įrenginys, kuriame galima tik patikrinti balanso likutį, nelaikomas ATM. ATM gali veikti internete (<i>online</i>) teikiant autorizavimo prašymą realiu laiku arba ne internete (<i>offline</i>).
ATM grynųjų pinigų indėlis (išskyrus operacijas elektroniniais pinigais) (<i>ATM cash deposit (except e-money transactions)</i>)	Per ATM įneštas grynųjų pinigų indėlis, naudojantis kortele su grynųjų pinigų funkcija. Apima visas operacijas, kai gryniesiems pinigams įkeliami į terminalą ne rankiniu būdu, o mokėtojo tapatybė nustatoma mokėjimo kortele.
ATM grynųjų išėmimas (išskyrus operacijas elektroniniais pinigais) (<i>ATM cash withdrawal (except e-money transactions)</i>)	Per ATM išimti gryniesiems pinigams, naudojantis kortele su grynųjų pinigų funkcija. Grynųjų pinigų išmokėjimai POS terminaluose, naudojantis kortele su debeto, kredito arba debeto su atidėtuoju lėšų nurašymu funkcija įtraukiami tik tada, jei jie nesusiję su mokėjimo operacija. Grynųjų pinigų išėmimas kartu su mokėjimo operacija nėra įtraukiami. Jie yra „POS operacijos“.
ATM operacijos (išskyrus operacijas elektroniniais pinigais) (<i>ATM transactions (except e-money transactions)</i>)	ATM atliktas grynųjų pinigų išėmimas arba grynųjų pinigų indėliai naudojantis kortele su grynųjų pinigų funkcija, apimantys visas susijusias kortele inicijuotas operacijas, t. y.: a) visos operacijos, kai igijėjas ir kortelės išdavėjas yra skirtingi subjektai, ir b) visos operacijos, kai igijėjas ir kortelės išdavėjas yra tas pats subjektas. Mokėjimo elektroniniais pinigais operacijos neįtrauktos.
ATM su grynųjų pinigų išėmimo funkcija (<i>ATM with a cash withdrawal function</i>)	ATM, kuriame autorizuoti vartotojai, naudodamiesi kortele su grynųjų pinigų funkcija, gali išsiimti grynųjų pinigų iš savo sąskaitų.

Terminas	Sąvoka
ATM su kredito pervedimo funkcija (<i>ATM with a credit transfer function</i>)	ATM, kuriame autorizuoti vartotojai, naudodamiesi mokėjimo kortele, gali atlikti kredito pervedimus.
Filialas (<i>Branch</i>)	Kita nei pagrindinės būstinės, esančios duomenis teikiančioje šalyje, veiklos vieta, kurią sukuria kitoje šalyje įsteigtas mokėjimo paslaugų teikėjas (MPT). Ji neturi juridinio asmens statuso ir tiesiogiai atlieka kai kurias arba visas MPT veiklai būdingas operacijas. Visos tos pačios kitoje šalyje įsteigtos įstaigos duomenis teikiančioje šalyje sukurtos veiklos vietos laikomos vienu filialu. Kiekviena iš šių veiklos vietų skaičiuojama kaip atskiras ofisas.
Prekės ženklas (<i>Brand</i>)	Tam tikras mokėjimo produktas, dažniausiai kortelė, kurios naudojimui tam tikroje teritorijoje jos savininkas išduoda licenciją.
Kortelė (<i>Card</i>)	Daiktas, kurį jos turėtojas gali naudoti operacijoms atlikti arba išimti pinigus. Kortelės jų turėtojams teikia šią (-ias) kortelių išdavėjo numatytą (-as) funkciją (-as): grynųjų pinigų, debeto su atidėtoju lėšų nurašymu, kredito ir elektroninių pinigų. Kortelės, susietos su elektroninių pinigų sąskaita, įtrauktos į kategoriją „kortelės su elektroninių pinigų funkcija“, taip pat į kitas kategorijas, atsižvelgiant į tai, kokios yra kortelės funkcijos. Kortelės skaičiuojamos siunčiančio dalyvio pusėje (t. y. kortelės išdavimo pusėje).
Kortelės išdavėjas (<i>Card issuer</i>)	Finansų įstaiga, kuri išduoda mokėjimo kortelės kortelių turėtojams, autorizuoja operacijas POS terminaluose arba ATM ir garantuoja mokėjimą įgijėjui už operacijas, kurios atitinka atitinkamos schemos taisyklės. Trijų šalių schemų atveju kortelės išdavėjas yra pati kortelės schema. Keturių šalių schemų atveju kortelės išdavėjai gali būti šie subjektai: a) kredito įstaiga; b) įstaiga, kuri yra kortelės schemos narė ir turi sutartinius santykius su kortelės turėtoju, todėl tos kortelės schemos kortelė suteikiama ir naudojama.
Kortelės, kuriose elektroniniai pinigai gali būti laikomi tiesiogiai (<i>Cards on which e-money can be stored directly</i>)	Elektroniniai pinigai laikomi kortelėje, kurią turi elektroninių pinigų turėtojas. Taip pat susiję su elektroninių pinigų sąvoka.
Mokėjimai kortelėmis (<i>Card payment</i>)	Mokėjimo operacijos atliekamos naudojant kortelės su debeto, kredito arba debeto su atidėtoju lėšų nurašymu funkcija terminale arba kitur.
Mokėjimai kortelėmis, inicijuoti fizinėse EFTPOS (<i>Card payment initiated at a physical EFTPOS</i>)	Elektroniniu būdu inicijuota kortelės mokėjimo operacija fizinėse POS, įgalinanti elektroninių lėšų pervedimus. Šis straipsnis paprastai apima mokėjimus kortelėmis atliekant elektroninių lėšų pervedimą pardavimo vietos (EFTPOS) terminale prekybvietėje. Mokėjimo elektroniniais pinigais operacijos neįtrauktos.
Mokėjimai kortelėmis, kurias išdavė MPT rezidentai (išskyrus kortelės tik su el. pinigų funkcija) (<i>Card payments with cards issued by resident PSPs (except cards with an e-money) function only</i>)	Mokėjimo operacijos atliekamos naudojant kortelės su debeto, kredito arba debeto su atidėtoju lėšų nurašymu funkcija terminale arba kitur. Visos kortelės inicijuotos mokėjimo operacijos yra įtrauktos, t. y.: a) visos operacijos, kuriose įgijėjas ir kortelės išdavėjas yra skirtingi subjektai, ir b) visos operacijos, kuriose įgijėjas ir kortelės išdavėjas yra tas pats subjektas.

Terminas	Sąvoka
	<p>Nuskaitymai nuo MPT sąskaitos, kurie atliekami po to, kai įvykdoma kortelės operacija, kurioje kortelės įgijėjas ir išdavėjas yra tas pats subjektas, yra įtraukiami.</p> <p>Mokėjimo operacijos telefonu arba internetu, naudojantis kortele, yra įtraukiamos.</p> <p>Mokėjimo elektroniais pinigais operacijos neįtraukiamos.</p> <p>Grynųjų pinigų išėmimas ir indėliai ATM nėra įtraukiami. Duomenys apie juos teikiami kaip „ATM grynųjų pinigų išėmimas“ arba „ATM grynųjų pinigų indėliai“.</p> <p>Kredito pervedimai ATM neįtraukti. Jie teikiami kaip „kredito pervedimai“.</p> <p>Grynųjų pinigų išmokėjimai POS terminaluose neįtraukti.</p>
Mokėjimai kortelėmis, kurias išdavė rezidentas MPT, inicijuojami nuotoliniu būdu (<i>Card payments with cards issued by resident PSPs initiated remotely</i>)	Elektroniniu būdu inicijuotos mokėjimo kortele operacijos, kurios neinicijuotos fiziniame POS terminale. Šis straipsnis dažniausiai apima mokėjimus kortelėmis už produktus ir paslaugas, pirktus telefonu arba internetu.
Kortelės schema (<i>Card scheme</i>)	<p>Techninis ir komercinis susitarimas, sudarytas dėl vieno arba kelių kortelės prekės ženklų, kuris numato organizacinius, teisinius ir operacinius dalykus, reikalingus su šiais prekės ženklais parduodamų paslaugų veikimui.</p> <p>Trijų šalių kortelės schema yra kortelės schema, apimanti šiuos dalyvius:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) pati kortelės schema, kuri yra išdavėjas ir įgijėjas; b) kortelės turėtojas; c) priimanti šalis. <p>Keturių šalių kortelės schema yra kortelės schema, apimanti šiuos dalyvius:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) išdavėjas; b) įgijėjas; c) kortelės turėtojas; d) kortelės priėmėjas. <p>ATM operacijų atveju paprastai tai yra įgijėjas, kuris siūlo savo paslaugas per ATM.</p>
Kortelės, suteikiančios galimybę naudotis elektroninių pinigų sąskaitose laikomais elektroniais pinigais (<i>Cards which give access to e-money stored on e-money accounts</i>)	Susiję su sąvoka „elektroninių pinigų sąskaitos“.
Kortelė su grynųjų pinigų funkcija (<i>Card with a cash function</i>)	Kortelė, turėtojui suteikianti galimybę išimti grynuosius pinigus iš ATM ir (arba) įnešti grynuosius pinigus į ATM.
Kortelė su suderinta debeto, grynųjų pinigų ir el. pinigų funkcija (<i>Card with a combined debit, cash and e-money function</i>)	MPT išduota kortelė su suderinta debeto, grynųjų pinigų ir elektroninių pinigų funkcija.

Terminas	Sąvoka
Kortelė su kredito arba debeto su atidėtuoju lėšų nurašymu funkcija (<i>Card with a credit or delayed debit function</i>)	<p>Kortelė su kredito arba debeto su atidėtuoju lėšų nurašymu funkcija.</p> <p>Šios kategorijos duomenys teikiami tik tuomet, jei duomenų negalima paskirstyti į „mokėjimus kortelėmis su kredito funkcija“ ir „mokėjimus kortelėmis su debeto su atidėtuoju lėšų nurašymu funkcija“.</p>
Kortelė su kredito funkcija (<i>Card with a credit function</i>)	<p>Kortelė, jos turėtoji suteikianti galimybę pirkti pirkinius ir kai kuriais atvejais taip pat iki sutartinės ribinės sumos išsiimti grynuosius pinigus. Nustatyto laikotarpio pabaigoje suteiktas kreditas gali būti apmokėtas visiškai arba iš dalies, balansą traktuojant kaip pratęstą kreditą, kai paprastai mokamos palūkanos.</p> <p>Skiriamasis kortelės su kredito funkcija bruožas, skirtingai nuo kortelės su debeto arba debeto su atidėtuoju lėšų nurašymu funkcija, yra sutartinis susitarimas dėl kredito suteikimo kortelės turėtoji, numatant pratęsto kredito galimybę.</p>
Kortelė su debeto arba debeto su atidėtuoju lėšų nurašymu funkcija (<i>Card with a debit or delayed debit function</i>)	<p>Kortelė su debeto arba debeto su atidėtuoju lėšų nurašymu funkcija.</p> <p>Šios kategorijos duomenys teikiami tik tada, jei duomenys negali būti išskaidyti į „korteles su debeto funkcija“ ir „korteles su atidėtuoju lėšų nurašymu funkcija“.</p>
Kortelė su debeto funkcija (<i>Card with a debit function</i>)	<p>Kortelė, suteikianti kortelės turėtoji galimybę, kad už jo pirkinius būtų tiesiogiai ir nedelsiant nuskaitomi pinigai nuo jo sąskaitų, neatsižvelgiant, ar jie laikomi pas kortelės išdavėją ar kitur.</p> <p>Kortelė su debeto funkcija gali būti susieta su sąskaita, kaip papildomą paslaugą siūlančia vienos nakties pereinamojo galimybę. Kortelių su debeto funkcija skaičius susijęs su visu apyvartoje esančių kortelių skaičiumi ir ne su sąskaitų, su kuriomis kortelės susietos, skaičiumi.</p> <p>Skiriamasis kortelės su debeto funkcija bruožas, skirtingai nuo kortelės su kredito arba debeto su atidėtuoju lėšų nurašymu funkcija, yra sutartinis susitarimas už pirkinius tiesiogiai nuskaityti lėšas nuo kortelės turėtojo einamosios sąskaitos.</p>
Kortelės su debeto su atidėtuoju lėšų nurašymu funkcija (<i>Card with a delayed debit function</i>)	<p>Kortelė, suteikianti kortelės turėtoji galimybę, kad už jo pirkinius iki leistinos ribos būtų nuskaitomos lėšos nuo kortelės išdavėjo sąskaitos. Iš anksto nustatyto laikotarpio pabaigoje balansas šioje sąskaitoje yra visiškai apmokamas. Turėtojas paprastai moka metinį mokestį.</p> <p>Skiriamasis kortelės su debeto su atidėtuoju lėšų nurašymu funkcija bruožas, skirtingai nuo kortelės su kredito arba debeto funkcija, yra sutartinis susitarimas suteikti kreditą, tačiau su įsipareigojimu apmokėti atsiradusią skolą iki iš anksto numatyto laikotarpio pabaigos. Ši kortelės rūšis dažnai traktuojama kaip „nuskaitymo kortelė“.</p>
Kortelė su mokėjimo funkcija (išskyrus korteles tik su el. pinigų funkcija) (<i>Card with a payment function (except cards with an e-money function only)</i>)	<p>Kortelė, turinti bent vieną iš šių bruožų: debeto funkcija, debeto su atidėtuoju lėšų nurašymu funkcija arba kredito funkcija. Kortelė taip pat gali turėti kitas funkcijas, tokias kaip elektroninių pinigų funkcija, tačiau kortelės tik su el. pinigų funkcija į šią kategoriją neįskaičiuojamos.</p>
Kortelė su el. pinigų funkcija (<i>Card with an e-money function</i>)	<p>Kortelė, leidžianti atlikti operacijas el. pinigais.</p> <p>Kortelės, kuriose tiesiogiai gali būti laikomi elektroniniai pinigai ir kortelės, suteikiančios galimybę naudotis elektroninėse sąskaitose laikomais elektroniniais pinigais.</p>
Kortelė su el. pinigų funkcija, kuri buvo papildyta bent vieną kartą (<i>Card with an e-money function which has been loaded at least once</i>)	<p>Kortelė su el. pinigų funkcija, kuri buvo papildyta bent vieną kartą ir todėl gali būti laikoma aktyvuota. Papildymas gali būti laikomas ketinimo naudotis elektroninių pinigų funkcija įrodymu.</p>

Terminas	Sąvoka
Grynieji pinigai (<i>Cash</i>)	Pinigų finansų įstaigų (PFI) turimi banknotai ir monetos. Neįtraukiamos proginės monetos, kurios paprastai nenaudojamos mokėjimo operacijoms atlikti.
POS terminaluose išimtų grynųjų pinigų tolesnis panaudojimas (<i>Cash advance at POS terminals</i>)	Operacijos, kuriomis kortelės turėtojas POS terminale gauna grynųjų pinigų kartu su mokėjimo operacija už prekes ar paslaugas. Jei duomenų apie POS terminaluose išimtų grynųjų pinigų tolesnį panaudojimą atskirti neįmanoma, jie nurodomi kaip „POS operacijos“.
Centrinis bankas (<i>Central bank</i>)	Finansų bendrovė ir kvazibendrovė, kurių pagrindinė paskirtis – leisti į apyvartą pinigus, palaikyti vidinę ir išorinę pinigų tvirtę ir saugoti visas šalies tarptautines atsargas arba jų dalį.
Čekis (<i>Cheque</i>)	Rašytinis vienos šalies nurodymas kitai šaliai, kuri paprastai yra kredito įstaiga, kuriuo reikalaujama, kad pirmoji šalis sumokėtų pareikalautą sumą kitai šaliai ar tos kitos šalies nurodytai trečiajai šaliai.
Tarpuskaitos ir atsiskaitymo organizacija (<i>Clearing and settlement organisation</i>)	Bet kuri tarpuskaitos ir atsiskaitymo organizacija, kuri yra mokėjimo sistemos tiesioginė dalyvė.
Koncentracijos rodiklis (<i>Concentration ratio</i>)	Koncentracijos rodiklis apimties požiūriu: penkių didžiausių mokėjimo sistemos dalyvių išsiųstų operacijų skaičiaus, t. y. apimties, ir visų per mokėjimo sistemą išsiųstų operacijų skaičiaus, t. y. apimties, santykis. Koncentracijos rodiklis vertės požiūriu: penkių didžiausių mokėjimo sistemos dalyvių išsiųstų operacijų vertės ir visų per mokėjimo sistemą išsiųstų operacijų vertės santykis.
Kredito įstaiga (<i>Credit institution</i>)	Sąvoka „kredito įstaiga“ turi tokią pat reikšmę, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 575/2013 4 straipsnio 1 dalyje.
Kredito pervedimas (<i>Credit transfer</i>)	Mokėjimo paslauga, kuri leidžia mokėtojui pateikti nurodymą jo sąskaitą turinčiai įstaigai pervesti lėšas gavėjui. Tai mokėjimo nurodymas arba mokėjimo nurodymų eilė, sudaryta siekiant perduoti lėšas gavėjui. Ir mokėjimo nurodymas, ir jame nurodytos lėšos iš mokėtojo MPT keliauja gavėjo mokėjimo paslaugos teikėjui; tai gali būti atliekama ir per keletą kitų kredito įstaigų – tarpininkų ir (arba) vieną ar daugiau mokėjimo ir atsiskaitymo sistemų. Į kredito pervedimus įtraukiamos operacijos su grynaisiais pinigais, kurie būtų naudojami mokėjimo operacijos pradžioje arba pabaigoje, arba abiem atvejais, naudojantis kredito pervedimo mokėjimo paslauga. Taip pat įtraukiami kredito pervedimai, inicijuoti ATM su kredito pervedimo funkcija.
Kredito pervedimai, iš jų: ne SEPA (<i>Credit transfers of which: non-SEPA</i>)	Kredito pervedimai, neatitinkantys Bendros mokėjimų eurais erdvės (SEPA) kredito pervedimų reikalavimų, nustatytų Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 260/2012 ⁽¹⁾ .
Kredito pervedimai, inicijuoti popierine forma (<i>Credit transfers initiated in paper-based form</i>)	Kredito pervedimas, kurį mokėtojas pateikia popierine forma.
Kredito pervedimai, inicijuoti byloje / pakete (<i>Credit transfers initiated in a file/batch</i>)	Elektroniniu būdu inicijuotas kredito pervedimas, kuris yra dalis kredito pervedimų grupės, kurią per tam skirtą liniją kartu inicijavo mokėtojas. Kai teikiama informacija apie operacijų kieki, kiekvienas pakete esantis kredito pervedimas skaičiuojamas kaip atskiras kredito pervedimas.

Terminas	Sąvoka
Kredito pervedimai, inicijuoti elektroniniu būdu (<i>Credit transfers initiated electronically</i>)	<p>Bet koks kredito pervedimas, kurį mokėtojas pateikia nenaudodamas popierinės formos, t. y. elektroniniu būdu. Apima pateikimą telefaksu ar kitomis priemonėmis, pavyzdžiui, automatine telefonine bankininkyste, jei jie paverčiami elektroniniais mokėjimais be papildomo žmogaus įsikišimo.</p> <p>Apima laukiančius nurodymus, kurie iš pradžių buvo pateikti popierine forma, bet vėliau įvykdyti elektroniniu būdu.</p> <p>Apima kredito pervedimus, kuriuos MPT vykdo kaip finansinę paslaugą, jei finansinė paslauga inicijuojama elektroniniu būdu, arba jei paslaugos pateikimo forma nėra žinoma ir MPT įvykdė pervedimą elektroniniu būdu.</p> <p>Apima per ATM su kredito pervedimo funkcija inicijuotus kredito pervedimus.</p>
Kredito pervedimai, inicijuoti kaip vienas mokėjimas (<i>Credit transfers initiated on a single payment basis</i>)	Elektroniniu būdu inicijuotas kredito pervedimas, kuris inicijuotas nepriklausomai, t. y. nėra kartu inicijuotų kredito pervedimų grupės dalis.
Tarptautinė operacija (<i>Cross-border transaction</i>)	<p>Mokėtojo arba gavėjo inicijuota mokėjimo operacija, kai mokėtojo MPT ir gavėjo MPT yra skirtingose šalyse.</p> <p>Konkrečiai mokėjimo sistemų atveju: mokėjimo operacija tarp skirtingose šalyse esančių dalyvių.</p>
Gauta operacija (<i>Transaction received</i>)	<p>Iš MPT gauta operacija, kurioje dalyvauja ne PFĮ. Informacija pateikiama duomenis teikiančioje šalyje; ją teikia MPT rezidentas.</p> <p>Skirtingoms mokėjimo paslaugoms taikoma:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) kredito pervedimai skaičiuojami gavėjo pusei; b) tiesioginis debetas skaičiuojamas mokėtojo pusei; c) čekiai skaičiuojami mokėtojo pusei; d) kortelių operacijos skaičiuojami gavėjo, t. y. gaunančiajai, pusei; e) el. pinigų mokėjimo operacijos skaičiuojamos arba mokėtojo, arba gavėjo pusei – priklausomai nuo inicijavimo kanalo. Jei prie gautų operacijų skaičiuojama mokėtojo (gavėjo) pusei, prie išsiųstų operacijų operacija turėtų būti skaičiuojama gavėjo (mokėtojo) pusei.
Išsiųsta operacija (<i>Transaction sent</i>)	<p>Operacija, susijusi su ne PFĮ, išsiųsta į MPT. Informaciją teikia duomenis teikiančios šalies MPT rezidentas.</p> <p>Skirtingoms mokėjimo paslaugoms taikoma:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) kredito pervedimai skaičiuojami gavėjo pusei; b) tiesioginis debetas skaičiuojamas gavėjo pusei; c) čekiai skaičiuojami gavėjo pusei; d) kortelių operacijos skaičiuojamos mokėtojo, t. y. inicijuojančiai, pusei; e) el. pinigų mokėjimo operacijos skaičiuojamos arba mokėtojo, arba gavėjo pusei – priklausomai nuo inicijavimo kanalo. Jei prie išsiųstų operacijų skaičiuojama mokėtojo (gavėjo) pusei, prie gautų operacijų operacija turėtų būti skaičiuojama gavėjo (mokėtojo) pusei. <p>Mokėjimo sistemų atžvilgiu tai operacija, kurią dalyvis išsiuntė mokėjimo sistemai apdoroti.</p>
Tiesioginis debetas (<i>Direct debit</i>)	Mokėjimo paslauga mokėtojo mokėjimo sąskaitai debetuoti, kuri gali būti vykdoma ir reguliariai, kai mokėjimo operaciją inicijuoja mokėjimo gavėjas, remdamasis mokėjimo gavėjui, mokėjimo gavėjo MPT ar paties mokėtojo MPT mokėtojo duotu sutikimu.

Terminas	Sąvoka
Tiesioginis debetas, iš jų: ne SEPA (<i>Direct debits of which: non-SEPA</i>)	Tiesioginis debetas, neatitinkantis SEPA tiesioginio debeto reikalavimų, nustatytų Reglamente (ES) Nr. 260/2012.
Tiesioginis debetas, inicijuotas byloje / pakete (<i>Direct debit initiated in a file/batch</i>)	Elektroniniu būdu inicijuotas tiesioginis debetas, kuris yra dalis tiesioginių debetų grupės, kurią kartu inicijavo mokėtojas. Kai teikiama informacija apie operacijų kiekį, kiekvienas pakete esantis tiesioginis debetas skaičiuojamas kaip atskiras tiesioginis debetas.
Tiesioginis debetas, inicijuotas kaip vienas mokėjimas (<i>Direct debit initiated on a single payment basis</i>)	Elektroniniu būdu inicijuotas tiesioginis debetas, kuris nepriklauso nuo kitų tiesioginių debetų, t. y. nėra kartu inicijuotų tiesioginių debetų grupės dalis.
Tiesioginis dalyvis (<i>Direct participant</i>)	Mokėjimo sistemos nustatytas arba atpažintas subjektas, kuris yra įgaliotas tiesiogiai, be tarpininko, siųsti mokėjimo pavedimus mokėjimo sistemai ir tiesiogiai, be tarpininko, gauti iš jos mokėjimo pavedimus, arba jam tiesiogiai taikomos mokėjimo sistemą reglamentuojančios taisyklės. Kai kuriose sistemose tiesioginiai dalyviai taip pat keičiasi netiesioginių dalyvių vardu pateiktais nurodymais. Kiekvienas dalyvis, turintis atskirą prieigą prie sistemos, yra skaičiuojamas atskirai.
Vidaus mokėjimo operacija (<i>Domestic payment transaction</i>)	Sąvoka „vidaus mokėjimo operacija“ turi tokią pat reikšmę kaip sąvoka „nacionalinė mokėjimo operacija“, apibrėžta Reglamento (ES) Nr. 260/2012 2 straipsnyje.
EFTPOS terminalai (<i>EFTPOS terminals</i>)	EFTPOS terminalai gauna mokėjimo informaciją elektroniniu būdu ir kai kuriais atvejais yra pritaikyti perduoti tokią informaciją internetu, realiuoju laiku gavus prašymą sankcionuoti, arba be duomenų mainų ryšio linijos (<i>offline</i>). Apima neprižiūrimus terminalus.
Elektroniniai pinigai (<i>Electronic money</i>)	Elektroniniu būdu, įskaitant magnetinį, laikoma piniginė vertė, kurią atspindi reikalavimas išleidėjui, kuri išleidžiama gavus lėšas, skirtas mokėjimo operacijoms atlikti, kaip apibrėžta Direktyvos 2007/46/EB 4 straipsnio 5 dalyje, ir kurią priima fizinis ar juridinis asmuo, išskyrus el. pinigų išleidėją.
Elektroninių pinigų įstaiga (<i>Electronic money institution</i>)	Sąvoka „elektroninių pinigų įstaiga“ turi tokią pat reikšmę, kaip apibrėžta Direktyvos 2009/110/EB 2 straipsnyje.
Elektroninių pinigų išleidėjas (<i>Electronic money issuer</i>)	Sąvoka „elektroninių pinigų išleidėjas“ turi tokią pat reikšmę, kaip apibrėžta Direktyvos 2009/110/EB 2 straipsnyje.
El. pinigų sąskaitos (<i>E-money accounts</i>)	Sąskaitos, kuriose laikomi elektroniniai pinigai. Sąskaitos turėtojas gali panaudoti sąskaitos likutį mokėjimams atlikti ir lėšoms į kitą sąskaitą pervesti. Neįtraukiamos kortelės, kuriose el. pinigai gali būti laikomi tiesiogiai.
El. pinigų sąskaitos, prieinamos panaudojus kortelę (<i>E-money accounts accessed through a card</i>)	Remiamasi sąvokomis „el. pinigų sąskaitos“ ir „kortelės su el. pinigų funkcija“.
El. pinigų kortelių terminalas (<i>E-money card terminal</i>)	Terminalas, leidžiantis elektroninių pinigų išleidėjui perduoti elektroninę vertę kortelei su el. pinigų funkcija ir atvirkščiai arba iš kortelės likučio į vertės gavėjo sąskaitą.
El. pinigų kortelės aptarnaujantis terminalas (<i>E-money card-accepting terminal</i>)	Terminalas, leidžiantis asmenims, kortelėje su el. pinigų funkcija turintiems el. pinigų, perduoti el. pinigų vertę iš jų likučio į pardavėjo ar kito gavėjo sąskaitą.
El. pinigų kortelių papildymo ir nuėmimo terminalas (<i>E-money card-loading and unloading terminal</i>)	Terminalas, leidžiantis elektroninių pinigų išleidėjui perduoti elektroninę vertę kortelės su el. pinigų funkcija turėtojui ir atvirkščiai, t. y. papildyti ir nuimti.

Terminas	Sąvoka
El. pinigų kortelių papildymas ir nuėmimas (<i>E-money card-loading and unloading</i>)	Operacijos, kuriomis el. pinigų išleidėjas perduoda el. pinigų vertę į kortelę su el. pinigų funkcija ir atvirkščiai. Apima ir papildymo, ir nuėmimo operacijas.
El. pinigų mokėjimas (<i>E-money payment</i>)	Operacija, kuria el. pinigų turėtojas perduoda el. pinigų vertę iš savo likučio į gavėjo sąskaitą kortele, kurioje el. pinigai gali būti laikomi tiesiogiai, arba kitomis el. pinigų sąskaitomis.
El. pinigų mokėjimas kortelėmis, kuriose el. pinigai gali būti laikomi tiesiogiai (<i>E-money payment with cards on which e-money can be stored directly</i>)	Operacija, kuria kortelės su el. pinigų funkcija turėtojas perduoda el. pinigų vertę iš savo kortelėje turimo likučio į gavėjo sąskaitą.
El. pinigų mokėjimas el. pinigų sąskaitomis (<i>E-money payment with e-money accounts</i>)	Operacija, kuria lėšos perduodamos iš mokėtojo el. pinigų sąskaitos į mokėjimo gavėjo sąskaitą. Žr. apibrėžtį „el. pinigų sąskaitos“.
El. pinigų mokėjimas el. pinigų sąskaitomis, iš jų: prieinamos panaudojus kortelę (<i>E-money payment with e-money accounts of which: accessed through a card</i>)	Operacija, kuria kortelė naudojama prieigai prie el. pinigų sąskaitos, o vėliau lėšos yra perduodamos iš mokėtojo el. pinigų sąskaitos į mokėjimo gavėjo sąskaitą. Žr. apibrėžtį „el. pinigų sąskaitos“.
El. pinigų schema (<i>E-money scheme</i>)	Techninių koncepcijų, taisyklių, protokolų, algoritmų, funkcijų, teisinių ir sutartinių taisyklių, komercinių susitarimų ir administracinių procedūrų visuma, kuri yra pagrindas teikti konkretų el. pinigų produktą. Ji taip pat gali apimti rinkodaros, apdorojimo ar kitų paslaugų teikimą jos nariams.
Lėšos (<i>Funds</i>)	Banknotai ir monetos, čekiai ir elektroniniai pinigai.
Netiesioginis dalyvis (<i>Indirect participant</i>)	Mokėjimo sistemos su pakopiniu susitarimu (<i>tiering arrangement</i>) dalyvis, kuris naudojami tiesioginiu dalyviu kaip tarpininku tam tikrai veiklai vykdyti, pirmiausia – sistemoje leidžiamam atsiskaitymui atlikti. Visos netiesioginio dalyvio operacijos yra vykdomos ir už jas atsiskaitoma tiesioginio dalyvio sąskaita, kuris sutiko atstovauti atitinkamam netiesioginiam dalyviui. Kiekvienas dalyvis, kuriam sistemoje galima adresuoti informaciją atskirai, skaičiuojamas atskirai, nesvarbu, ar tarp dviejų ar daugiau tokių dalyvių yra teisinis ryšys.
Įstaigos, siūlančios mokėjimo paslaugas ne PFĮ (<i>Institutions offering payment services to non-MFIs</i>)	Apima visus MPT; iš jų atrinkti kredito įstaigų, mokėjimo įstaigų ir el. pinigų išleidėjų rodikliai turi būti teikiami 1 lentelėje.
Pardavėjas (<i>Merchant</i>)	Subjektas, įgaliotas gauti lėšas už pateiktas prekes ir (arba) suteiktas paslaugas, turintis susitarimą su MPT dėl šių lėšų priėmimo.
P pinigų finansų įstaigos (PFĮ) (<i>Monetary financial institutions (MFIs)</i>)	MFI sudaro visi į centrinio banko (S.121), indėlių bendrovių, išskyrus centrinį banką (S.122), ir pinigų rinkos fondų (PRF) (S.123) subsektorius įtraukiami instituciniai vienetai, kaip apibrėžta patikslintoje Europos sąskaitų sistemoje, nustatytoje 2013 m. gegužės 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 549/2013 dėl Europos nacionalinių ir regioninių sąskaitų sistemos Europos Sąjungoje (?).
Ne PFĮ (<i>Non-MFI</i>)	Bet koks fizinis ar juridinis asmuo, kuris nepriklauso PFĮ sektoriui. Mokėjimų statistikos tikslais visi MPT išimami iš „ne PFĮ“ sektoriaus.

Terminas	Sąvoka
Vienadienių indėlių skaičius (<i>Number of overnight deposits</i>)	Indėlių, kuriuos galima konvertuoti į pinigus ir (arba) kurie pervedami pareikalavus pagal čekį, banko pavedimą, debeto įrašą arba panašias priemones be ilgo uždelimo, apribojimo arba baudos, sąskaitų skaičius.
Vienadienių indėlių skaičius, iš jų: internetinių arba su asmeniniu kompiuteriu susijusių vienadienių indėlių skaičius (<i>Number of overnight deposits of which: number of internet/PC linked overnight deposits</i>)	Ne PFĮ turimų vienadienių indėlių sąskaitų, prie kurių sąskaitos turėtojas gali prieiti ir kurias gali naudoti elektroniniu būdu internetu arba per asmeninio kompiuterio bankininkystės programas per tam skirtą programinę įrangą ir telekomunikacijų linijas, skaičius.
Pervedamųjų vienadienių indėlių skaičius (<i>Number of transferable overnight deposits</i>)	Vienadienių indėlių sąskaitų, kuriose laikomi indėliai, kuriuos galima tiesiogiai pervesti pagal pareikalavimą, kad būtų galima atlikti mokėjimus kitiems ūkio subjektams įprastai naudojamomis mokėjimo priemonėmis, be ilgo uždelimo, apribojimo arba baudos, skaičius.
Pervedamieji indėliai (<i>Transferable deposits</i>)	„Vienadienių indėlių“ kategorijai priskiriami indėliai, kuriuos galima tiesiogiai pervesti pagal pareikalavimą, kad būtų galima atlikti mokėjimus kitiems ūkio subjektams įprastai naudojamomis mokėjimo priemonėmis, be ilgo uždelimo, apribojimo arba baudos.
Pervedamųjų vienadienių indėlių skaičius, iš jų: internetinių arba su asmeniniu kompiuteriu susijusių pervedamųjų vienadienių indėlių skaičius (<i>Number of transferable overnight deposits of which: number of internet/PC linked overnight transferable deposits</i>)	Ne PFĮ turimų pervedamųjų vienadienių indėlių sąskaitų, prie kurių sąskaitos turėtojas gali prieiti ir kurias gali naudoti elektroniniu būdu internetu arba per asmeninio kompiuterio bankininkystės programas per tam skirtą programinę įrangą ir telekomunikacijų linijas, skaičius.
Kiti tiesioginiai dalyviai (<i>Other direct participants</i>)	Bet koks mokėjimo sistemos tiesioginis dalyvis, išskyrus kredito įstaigas ir centrinis bankus.
Kitas el. pinigų išleidėjas (<i>Other e-money issuer</i>)	El. pinigų išleidėjai, išskyrus „el. pinigų įstaigas“ ir „kredito įstaigas“. Žr. apibrėžtį „el. pinigų išleidėjai“.
Kitos finansų įstaigos (<i>Other financial institutions</i>)	Visos mokėjimo sistemoje dalyvaujančios finansų įstaigos, kurių priežiūrą vykdo atitinkamos institucijos, t. y. centrinis bankas arba rizikos ribojimo priežiūros institucija, kurios nepatenka į kredito įstaigų apibrėžtį.
Kitos mokėjimo paslaugos (<i>Other payment services</i>)	Apima Direktyvos 2007/64/EB 4 straipsnyje apibrėžtas mokėjimo paslaugas, kurios nėra konkrečiai nurodytos šiame reglamente.
Elektroninių pinigų išleidėjų išleistose el. pinigų saugyklose esanti likutinė vertė (<i>Outstanding value on e-money storages issued by electronic money issuers</i>)	Elektroninių pinigų išleidėjų išleistų el. pinigų, kuriuos laiko subjektai, išskyrus išleidėją, įskaitant el. pinigų išleidėjus, išskyrus išleidėją, vertė ataskaitinio laikotarpio pabaigoje.
Mokėtojas (<i>Payer</i>)	Sąvoka „mokėtojas“ turi tokią pat reikšmę, kaip apibrėžta Direktyvos 2007/64/EB 4 straipsnyje.

Terminas	Sąvoka
Gavėjas (<i>Payee</i>)	Sąvoka „gavėjas“ turi tokią pat reikšmę, kaip apibrėžta Direktyvos 2007/64/EB 4 straipsnyje.
Mokėjimo sąskaita (<i>Payment account</i>)	Sąvoka „mokėjimo sąskaita“ turi tokią pat reikšmę, kaip apibrėžta Direktyvos 2007/64/EB 4 straipsnyje.
Mokėjimo inicijavimo paslauga (<i>Payment initiation service</i>)	Mokėjimo inicijavimo paslaugomis per internetu palaikomą mokėjimo sąskaitą inicijuojamos mokėjimo operacijos. Paslaugas teikia trečiosios šalies subjektai, kurie patys neišleidžia naudojamų mokėjimo sąskaitos.
Mokėjimo įstaiga (<i>Payment institution</i>)	Sąvoka „mokėjimo įstaiga“ turi tokią pat reikšmę, kaip apibrėžta Direktyvos 2007/64/EB 4 straipsnyje.
Mokėjimo priemonė (<i>Payment instrument</i>)	Sąvoka „mokėjimo priemonė“ turi tokią pat reikšmę, kaip apibrėžta Direktyvos 2007/64/EB 4 straipsnyje.
Mokėjimo paslaugų teikėjai (MPT) (<i>Payment service providers (PSPs)</i>)	„Mokėjimo paslaugų teikėjai“, kaip išvardyta Direktyvos 2007/64/EB 1 straipsnyje.
Mokėjimo paslaugos (<i>Payment services</i>)	Sąvoka „mokėjimo paslaugos“ turi tokią pat reikšmę, kaip apibrėžta Direktyvos 2007/64/EB 4 straipsnyje.
Mokėjimo sistema (<i>Payment system</i>)	Sąvoka „mokėjimo sistema“ turi tokią pat reikšmę, kaip apibrėžta Direktyvos 2007/64/EB 4 straipsnyje.
Mokėjimo operacija (<i>Payment transaction</i>)	Sąvoka „mokėjimo operacija“ turi tokią pat reikšmę, kaip apibrėžta Direktyvos 2007/64/EB 4 straipsnyje.
Mokėjimai kortelėmis su kredito ir (arba) debeto su atidėtuoju lėšų nurašymu funkcija (<i>Payments with cards with a credit and/or delayed debit function</i>)	Mokėjimo operacijos, atliekamos naudojant korteles su kredito ir (arba) debeto su atidėtuoju lėšų nurašymu funkcija fiziniame terminale arba kitais kanalais. Šios subkategorijos duomenys teikiami tik tuomet, jei duomenų negalima paskirstyti į „mokėjimus kortelėmis su kredito funkcija“ ir „mokėjimus kortelėmis su debeto su atidėtuoju lėšų nurašymu funkcija“.
Mokėjimai kortelėmis su kredito funkcija (<i>Payments with cards with a credit function</i>)	Mokėjimo operacijos, atliekamos naudojant korteles su kredito funkcija fiziniame terminale arba kitais kanalais.
Mokėjimai kortelėmis su debeto ir (arba) debeto su atidėtuoju lėšų nurašymu funkcija (<i>Payments with cards with a debit and/or delayed debit function</i>)	Mokėjimo operacijos, atliekamos naudojant korteles su debeto ir (arba) debeto su atidėtuoju lėšų nurašymu funkcija fiziniame terminale arba kitais kanalais. Šios subkategorijos duomenys teikiami tik tuomet, jei duomenų negalima paskirstyti į „mokėjimus kortelėmis su debeto funkcija“ ir „mokėjimus kortelėmis su debeto su atidėtuoju lėšų nurašymu funkcija“.
Mokėjimai kortelėmis su debeto funkcija (<i>Payments with cards with a debit function</i>)	Mokėjimo operacijos, atliekamos naudojant korteles su debeto funkcija fiziniame terminale arba kitais kanalais.
Mokėjimai kortelėmis su debeto su atidėtuoju lėšų nurašymu funkcija (<i>Payments with cards with a delayed debit function</i>)	Mokėjimo operacijos, atliekamos naudojant korteles su debeto su atidėtuoju lėšų nurašymu funkcija fiziniame terminale arba kitais kanalais.
POS terminalas (<i>POS terminal</i>)	POS įrenginys, leidžiantis naudoti mokėjimo korteles fiziniame (ne virtualiame) pardavimo punkte. Mokėjimo informacija pateikiama rankiniu būdu, ant popierinės formos dokumentų, arba elektroniniu būdu, t. y. EFTPOS. POS terminalas yra pritaikytas perduoti informaciją internetu, realiuoju laiku gavus prašymą sankcionuoti, ir (arba) be duomenų mainų ryšio linijos (<i>offline</i>).

Terminas	Sąvoka
POS operacijos (išskyrus el. pinigų operacijas) (POS transactions (except e-money transactions))	Per POS terminalą vykdomos operacijos, atliekamos naudojantis kortele su debeto, kredito ar debeto su atidėtuuju lėšų nurašymu funkcija. Neįtraukiamos operacijos, atliekamos naudojantis kortele su el. pinigų funkcija.
Viešoji administracija (Public administration)	Instituciniai vienetai, kurie yra ne rinkos gamintojai, kurių produkcija yra skirta individualiam ir kolektyviniam vartojimui ir kurie yra finansuojami iš privalomų mokėjimų, kuriuos moka kitiems sektoriams priklausantys vienetai, ir instituciniai vienetai, kurių pagrindinė veikla yra nacionalinių pajamų ir turto perskirstymas, kaip apibrėžta valdžios sektoriaus kontekste.
Kortelių skaičius iš viso (neatsižvelgiant į kortelės funkcijų kiekį) (Total number of cards (irrespective of the number of functions on the card))	Apyvartoje esančių kortelių bendras skaičius. Jos gali turėti vieną ar daugiau šių funkcijų: grynųjų pinigų, debeto, kredito, debeto su atidėtuuju lėšų nurašymu ar el. pinigų.
Mokėjimo operacijos, kuriose dalyvauja ne PFI, iš viso (Total payment transactions involving non-MFIs)	Bendras skaičius operacijų, atliekamų naudojant mokėjimo priemones, kuriose dalyvauja ne PFI. Bendra vertė operacijų, atliekamų naudojant mokėjimo priemones, kuriose dalyvauja ne PFI.
Išsiųstos operacijos, iš viso (Total transactions sent)	Bendras konkrečiai mokėjimo sistemai pateiktų ir joje apdorotų operacijų skaičius. Bendra konkrečiai mokėjimo sistemai pateiktų ir joje apdorotų operacijų vertė.
Operacijos MPT rezidentų aptarnaujamuose terminaluose MPT rezidentų išduotomis kortelėmis (Transactions at terminals provided by resident PSPs with cards issued by resident PSPs)	Mokėjimo operacijos, atliekamos visuose MPT rezidentų įsigytuose terminaluose (t. y. nesvarbu, ar terminalai yra MPT rezidavimo šalyje, ar ne), kai operacijose naudojamos kortelės yra išduotos MPT rezidentų. Geografinis paskirstymas (kaip nurodyta III priede) nustatomas atsižvelgiant į terminalų buvimo šalį.
Operacijos MPT rezidentų aptarnaujamuose terminaluose MPT nerezidentų išduotomis kortelėmis (Transactions at terminals provided by resident PSPs with cards issued by non-resident PSPs)	Mokėjimo operacijos, atliekamos visuose MPT rezidentų įsigytuose terminaluose (t. y. nesvarbu, ar terminalai yra MPT rezidavimo šalyje, ar ne), kai operacijose naudojamos kortelės yra išduotos MPT nerezidentų. Geografinis paskirstymas (kaip nurodyta III priede) nustatomas atsižvelgiant į terminalų buvimo šalį.
Operacijos MPT nerezidentų aptarnaujamuose terminaluose MPT rezidentų išduotomis kortelėmis (Transactions at terminals provided by non-resident PSPs with cards issued by resident PSPs)	Mokėjimo operacijos, atliekamos visuose MPT nerezidentų įsigytuose terminaluose, kai operacijose naudojamos kortelės yra išduotos MPT rezidentų. Geografinis paskirstymas (kaip nurodyta III priede) nustatomas atsižvelgiant į terminalų buvimo šalį.

(¹) 2012 m. kovo 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 260/2012, kuriuo nustatomi kredito pervedimų ir tiesioginio debeto operacijų eurais techniniai ir komerciniai reikalavimai (OL L 94, 2012 3 30, p. 22).

(²) OL L 174, 2013 2 26, p. 1.

III PRIEDAS

ATSKAITOMYBĖS SCHEMOS

1 lentelė

Įstaigos, siūlančios mokėjimo paslaugas ne PFĮ

(laikotarpio pabaiga)

	Skaičius	Reikšmė
Kredito įstaigos		
Vienadienių indėlių skaičius (tūkstančiais)	Geo 0	
iš jų:		
Internetinių arba su asmeniniu kompiuteriu susijusių vienadienių indėlių skaičius (tūkstančiais)	Geo 0	
Pervedamųjų vienadienių indėlių skaičius (tūkstančiais)	Geo 0	
iš jų:		
Internetinių arba su asmeniniu kompiuteriu susijusių pervedamųjų vienadienių indėlių skaičius (tūkstančiais)	Geo 0	
Mokėjimo sąskaitų skaičius	Geo 0	
El. pinigų sąskaitų skaičius	Geo 0	
Išleistų el. pinigų saugyklų likutinė vertė ⁽¹⁾ (tūkstančiais EUR)		Geo 0
Elektroninių pinigų įstaigos		
Mokėjimo sąskaitų skaičius	Geo 0	
El. pinigų sąskaitų skaičius	Geo 0	
Išleistų el. pinigų saugyklų likutinė vertė ⁽¹⁾ (tūkstančiais EUR)		Geo 0
Mokėjimo įstaigos		
Mokėjimo sąskaitų skaičius	Geo 0	
Kiti MPT ir el. pinigų išleidėjai		
Mokėjimo sąskaitų skaičius	Geo 0	
El. pinigų sąskaitų skaičius	Geo 0	
Išleistų el. pinigų saugyklų likutinė vertė ⁽¹⁾ (tūkstančiais EUR)		Geo 0

⁽¹⁾ El. pinigų išleidėjų išleistose el. pinigų saugyklose esanti likutinė vertė.

2 lentelė

Mokėjimo kortelės funkcijos

(laikotarpio pabaiga, pradiniai vienetai)

	Skaičius
MPT rezidentų išleistos kortelės	
Kortelės su grynųjų pinigų funkcija	Geo 0

	Skaičius
Kortelės su mokėjimo funkcija (išskyrus korteles tik su el. pinigų funkcija)	Geo 0
<i>iš jų:</i>	
Kortelės su debeto funkcija	Geo 0
Kortelės su debeto su atidėtuoju lėšų nurašymu funkcija	Geo 0
Kortelės su kredito funkcija	Geo 0
Kortelės su debeto ir (arba) debeto su atidėtuoju lėšų nurašymu funkcija	Geo 0
Kortelės su kredito ir (arba) debeto su atidėtuoju lėšų nurašymu funkcija	Geo 0
Kortelės su el. pinigų funkcija	Geo 0
Kortelės, kuriose el. pinigai gali būti laikomi tiesiogiai	Geo 0
Kortelės, leidžiančios naudotis el. pinigų sąskaitose laikomais el. pinigais	Geo 0
<i>iš jų:</i>	
Kortelės su el. pinigų funkcija, kurios buvo papildytos bent vieną kartą	Geo 0
Kortelių skaičius iš viso (neatsižvelgiant į kortelės funkcijų kiekį)	Geo 0
<i>iš jų:</i>	
Kortelės su suderinta debeto, grynųjų pinigų ir el. pinigų funkcija	Geo 0

3 lentelė

Mokėjimo korteles aptarnaujantys įrenginiai

(laikotarpio pabaiga, pradiniai vienetai)

	Skaičius
MPT rezidentų aptarnaujami terminalai	
ATM	Geo 3
<i>iš jų:</i>	
ATM su grynųjų pinigų išėmimo funkcija	Geo 3
ATM su kredito pervedimo funkcija	Geo 3
POS terminalai	Geo 3
<i>iš jų:</i>	
EFTPOS terminalai	Geo 3
El. pinigų kortelių terminalai	Geo 3
El. pinigų kortelių terminalai	Geo 3
<i>iš jų:</i>	
El. pinigų kortelių papildymo ir nuėmimo terminalai	Geo 3
El. pinigų korteles aptarnaujantys terminalai	Geo 3

4 lentelė

Mokėjimo operacijos, kuriose dalyvauja ne PFĮ

(iš viso laikotarpiui; operacijų skaičius milijonais; operacijų vertė milijonais EUR)

	Išsiųsta		Gauta	
	Operacijų skaičius	Operacijų vertė	Operacijų skaičius	Operacijų vertė
Operacijos pagal mokėjimo paslaugos rūšį				
Kredito pervedimai	Geo 3	Geo 3	Geo 2	Geo 2
Inicijuotos popierine forma	Geo 1	Geo 1		
Inicijuotos elektroniniu būdu	Geo 1	Geo 1		
Inicijuotos byloje / pakete	Geo 1	Geo 1		
Inicijuotos kaip vienas mokėjimas	Geo 1	Geo 1		
iš jų:				
Ne SEPA	Geo 1	Geo 1		
Tiesioginis debetas	Geo 3	Geo 3	Geo 2	Geo 2
Inicijuotas byloje / pakete	Geo 1	Geo 1		
Inicijuotas kaip vienas mokėjimas	Geo 1	Geo 1		
iš jų:				
Ne SEPA	Geo 1	Geo 1		
Mokėjimai kortelėmis, kurias išdavė MPT rezidentai (išskyrus korteles tik su el. pinigų funkcija)	Geo 3	Geo 3		
Mokėjimai kortelėmis su debeto funkcija	Geo 1	Geo 1		
Mokėjimai kortelėmis su debeto su atidėtoju lėšų nurašymu funkcija	Geo 1	Geo 1		
Mokėjimai kortelėmis su kredito funkcija	Geo 1	Geo 1		
Mokėjimai kortelėmis su debeto ir (arba) debeto su atidėtoju lėšų nurašymu funkcija	Geo 1	Geo 1		
Mokėjimai kortelėmis su kredito ir (arba) debeto su atidėtoju lėšų nurašymu funkcija	Geo 1	Geo 1		
Inicijuoti fiziniuose EFTPOS	Geo 1	Geo 1		
Inicijuoti nuotoliniu būdu	Geo 1	Geo 1		
El. pinigų mokėjimo operacijos su MPT rezidentų išleis-tais el. pinigais	Geo 3	Geo 3	Geo 2	Geo 2
Su kortelėmis, kuriose el. pinigai gali būti laikomi tiesiogiai	Geo 1	Geo 1		
Su el. pinigų sąskaitomis	Geo 1	Geo 1		
iš jų:				
Priėmamos panaudojus kortelę	Geo 1	Geo 1		
Čekiai	Geo 3	Geo 3	Geo 2	Geo 2
Kitos mokėjimo paslaugos	Geo 3	Geo 3	Geo 2	Geo 2
Mokėjimo operacijos, kuriose dalyvauja ne PFĮ, iš viso	Geo 3	Geo 3	Geo 2	Geo 2

5 lentelė

Mokėjimo operacijos pagal terminalo rūšį, kuriose dalyvauja ne PFĮ

(iš viso laikotarpiui; operacijų skaičius milijonais; operacijų vertė milijonais EUR)

	Operacijų skaičius	Operacijų vertė
Operacijos pagal terminalo rūšį ⁽¹⁾		
a) operacijos MPT rezidentų aptarnaujamuose terminaluose MPT rezidentų išduotomis kortelėmis	Geo 3	Geo 3
iš jų:		
ATM grynųjų pinigų išėmimas (išskyrus el. pinigų operacijas)	Geo 3	Geo 3
ATM grynųjų pinigų įnešimas (išskyrus el. pinigų operacijas)	Geo 3	Geo 3
POS operacijos (išskyrus el. pinigų operacijas)	Geo 3	Geo 3
El. pinigų kortelių papildymo ir nuėmimo operacijos	Geo 3	Geo 3
El. pinigų mokėjimo operacijos kortelėmis su el. pinigų funkcija	Geo 3	Geo 3
b) operacijos MPT rezidentų aptarnaujamuose terminaluose MPT nerezidentų išleistomis kortelėmis	Geo 3	Geo 3
iš jų:		
ATM grynųjų pinigų išėmimas (išskyrus el. pinigų operacijas)	Geo 3	Geo 3
ATM grynųjų pinigų įnešimas (išskyrus el. pinigų operacijas)	Geo 3	Geo 3
POS operacijos (išskyrus el. pinigų operacijas)	Geo 3	Geo 3
El. pinigų kortelių papildymo ir nuėmimo operacijos	Geo 3	Geo 3
El. pinigų mokėjimo operacijos kortelėmis su el. pinigų funkcija	Geo 3	Geo 3
c) operacijos MPT nerezidentų aptarnaujamuose terminaluose MPT rezidentų išleistomis kortelėmis	Geo 3	Geo 3
iš jų:		
ATM grynųjų pinigų išėmimas (išskyrus el. pinigų operacijas)	Geo 3	Geo 3
ATM grynųjų pinigų įnešimas (išskyrus el. pinigų operacijas)	Geo 3	Geo 3
POS operacijos (išskyrus el. pinigų operacijas)	Geo 3	Geo 3
El. pinigų kortelių papildymo ir nuėmimo operacijos	Geo 3	Geo 3
El. pinigų mokėjimo operacijos kortelėmis su el. pinigų funkcija	Geo 3	Geo 3

⁽¹⁾ Geografiniai paskirstymai (Geo) nustatomi remiantis terminalo buvimo vieta.

6 lentelė

Dalyvavimas atrinktose mokėjimo sistemose

(laikotarpio pabaiga, pradiniai vienetai)

	Skaičius
Mokėjimo sistema (išskyrus TARGET2)	
Dalyvių skaičius	Geo 1
Tiesioginiai dalyviai	Geo 1
Kredito įstaigos	Geo 1

	Skaičius
Centrinis bankas	Geo 1
Kiti tiesioginiai dalyviai	Geo 1
Viešoji administracija	Geo 1
Tarpuskaitos ir atsiskaitymo organizacijos	Geo 1
Kitos finansų įstaigos	Geo 1
Kiti	Geo 1
Netiesioginiai dalyviai	Geo 1

7 lentelė

Atrinktų mokėjimo sistemų apdoroti mokėjimai

(iš viso laikotarpiui; operacijų skaičius milijonais; operacijų vertė milijonais EUR)

	Išsiųsta	
	Operacijų skaičius	Operacijų vertė
Mokėjimo sistema (išskyrus TARGET2)		
Operacijos iš viso	Geo 4	Geo 4
Kredito pervedimai	Geo 4	Geo 4
Inicijuoti popierine forma	Geo 1	Geo 1
Inicijuoti elektroniniu būdu	Geo 1	Geo 1
Tiesioginis debetas	Geo 4	Geo 4
Mokėjimai kortelėmis	Geo 4	Geo 4
ATM operacijos (išskyrus mokėjimo el. pinigais operacijas)	Geo 4	Geo 4
Mokėjimo el. pinigais operacijos	Geo 4	Geo 4
Čekiai	Geo 4	Geo 4
Kitos mokėjimo paslaugos	Geo 4	Geo 4
Koncentracijos rodiklis	Geo 1	Geo 1

Geografiniai paskirstymai

Geo 0	Geo 1	Geo 2	Geo 3	Geo 4
Vidaus	Vidaus ir tarptautinis kartu	Tarptautinis	Vidaus Paskirstymai pagal kiekvieną šalį visoms Sąjungos šalims Likęs pasaulis	Vidaus Tarptautinis

IV PRIEDAS

BŪTINIEJI STANDARTAI, KURIUOS TURI TAIKYTI FAKTINĖ ATSKAITINGOJI VISUMA

Kad įvykdytų Europos Centrinio Banko (ECB) statistinės atskaitomybės reikalavimus, atskaitingieji agentai turi laikytis šių būtinųjų standartų.

1. Būtinieji perdavimo standartai:

- a) duomenys turi būti teikiami laiku ir laikantis atitinkamo NCB nustatytų terminų;
- b) statistinių ataskaitų forma ir formatas turi atitikti atitinkamo NCB nustatytus techninius atskaitomybės reikalavimus;
- c) atskaitingasis agentas atitinkamam NCB pateikia vieno arba daugiau kontaktinių asmenų duomenis;
- d) privaloma laikytis duomenų perdavimo atitinkamam NCB techninių specifikacijų.

2. Būtinieji tikslumo standartai:

- a) statistinė informacija turi būti teisinga: turi būti laikomasi visų tiesinių ryšių (pvz., sudėjus tarpines sumas turi gautis bendra suma), ir visais dažnumais teikiami duomenys turi būti suderinami;
- b) atskaitingieji agentai turi sugebėti pateikti informaciją apie pokyčius, kurie matyti iš pateiktų duomenų;
- c) statistinė informacija turi būti išsami, joje negali būti nuolatinių ir struktūrinių spragų; esamos spragos turi būti pripažintos, paaiškintos atitinkamam NCB ir, jei taikytina, kuo greičiau užpildytos;
- d) atskaitingieji agentai turi vadovautis atitinkamo NCB nustatyta techninio duomenų perdavimo skaičių apvalinimo metodika.

3. Būtinieji sąvokų atitikties standartai:

- a) statistinė informacija turi atitikti šiame reglamente pateiktas apibrėžtis ir klasifikacijas;
- b) jeigu nukrypstama nuo šių apibrėžčių ir klasifikacijų, atskaitingieji agentai turi reguliariai stebėti skirtumą tarp naudojamos ir šiame reglamente nustatytos priemonės ir nustatyti jo dydį;
- c) atskaitingieji agentai turi sugebėti paaiškinti perduotų duomenų lūžius lyginant su ankstesnių laikotarpių skaičiais.

4. Būtinieji pataisymų standartai:

Turi būti laikomasi ECB ir atitinkamo NCB nustatytos pataisymų tvarkos ir procedūrų. Pataisymai, kurie skiriasi nuo įprastų pataisymų, turi būti pateikti kartu su paaiškinamosiomis pastabomis.
